

Donnelly	MacKenzie
Douglas (Queens)	(Neepawa)
Douglas (Weyburn)	Mackenzie (Vancouver-
Dubois	Centre)
Dubuc	MacKinnon
Dunning	(Edmonton-Ouest)
Dupuis	McKinnon (Kenora-
Dussault	Rainy-River)
Elliott (Kindersley)	McLarty
Emmerson	MacLean (Cap-Breton-
Evans	Nord-Victoria)
Factor	McLean (Melfort)
Fafard	MacLean (Prince)
Fair	MacNeil
Farquhar	McNevin
Ferguson	(Victoria, Ont.)
Ferland	McNiven (Regina)
Ferron	McPhee
Finn	Mallette
Fiset (sir Eugène)	Marshall
Fleming	Martin
Fournier (Hull)	Matthews
Francœur	Maybank
Gauthier	Mayhew
Girouard	Michaud
Gladstone	Motherwell
Glen	Mullins
Golding	Mulock
Gosselin	Mutch
Hamilton	Needham
Hansell	Neill
Hanson	O'Neill
Hartigan	Parent (Terrebonne)
Hayhurst	Patterson
Heaps	Pelletier
Hill	Pinard
Howard	Plaxton
Howden	Pottier
Howe	Power
Hurtubise	Purdy
Hushion	Quelch
Ilsey	Reid
Isnor	Rennie
Jaques	Rhéaume
Jean	Rinfret
Johnston (Bow-River)	Robichaud
Johnston	Rogers
(Lake-Centre)	Ross (Middlesex-Est)
Kennedy	Rowe (Athabaska)
King, Mackenzie	Sanderson
Kinley	Sylvestre
Kirk	Taylor (Nanaïmo)
Kuhl	Taylor (Norfolk)
Lacombe	Telford
Lalonde	Thauvette
Landeryou	Thorson
Lapointe (Québec-Est)	Tremblay
Leader	Tucker
Little	Turgeon
McAvity	Turner
McCallum	Veniot
McCann	Vien
McCullogh	Ward
McDonald (Pontiac)	Warren
McDonald (Souris)	Weir
McIntosh	Winkler
McIvor	Wood
McKenzie	Woodsworth
(Lambton-Kent)	Young—158.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.
Anderson
Baker
Brooks
Brown
Cahan
Church

MM.
Clarke (Rosedale)
Esling
Graydon
Green
Harris
Homuth

Hyndman	Ross (St. Paul's)
Lawson	Spence
Lennard	Stevens
Lockhart	Stewart
McGregor	Stirling
MacNicol	Thompson
Manion	Tustin
Marsh	Walsh
Massey	Wermenlinger
Perley	White—32.

ONT PAIRÉ:

(Liste de ceux qui ont pairé, communiquée par les whips en chef.)

MM.

Gardiner
Euler

MM.

Senn
Rowe (Dufferin-
Simcoe)
Casselman
Héon
Mme Black
Barber

Gray
Lacroix (Beauce)
McGeer
Tomlinson

(Le bill est lu pour la deuxième fois et la Chambre formée en comité sous la présidence de M. Sanderson, passe à la discussion des articles.)

Les articles 1 à 6 inclusivement sont adoptés.

Sur la liste:

L'hon. M. DUNNING: Il n'y a qu'une seule liste. Elle comprend tout le traité de commerce et elle a déjà été étudiée en comité des voies et moyens.

(La liste est adoptée.)

Rapport est fait du projet de loi, qui est lu pour la troisième fois et adopté.

DÉFENSE NATIONALE

CRÉATION D'UN CONSEIL DES ACHATS
DE LA DÉFENSE

La Chambre, formée en comité sous la présidence de M. Sanderson, passe à la suite de la discussion, suspendue le jeudi 16 mars, sur la motion de l'honorable Ian Mackenzie, proposant la deuxième lecture du bill n° 38, constituant un Conseil des achats de la défense.

Sur l'article 4, paragraphe 4 (soumissions).

L'hon. M. MACKENZIE: Les honorables députés se rappelleront qu'une certaine discussion s'est élevée au sujet du texte du paragraphe 4 qui vient à la suite du mot "autrement". Il s'agit du paragraphe commençant par ces mots:

A l'égard de tous les contrats, le Conseil doit, chaque fois que la chose est praticable, demander des soumissions au moyen d'annonces publiées dans les journaux ou autrement.

On a formulé certaines objections reposant sur la possibilité que des demandes de soumissions soient faites sans que l'élément de